Zeitschrift: Études de Lettres : revue de la Faculté des lettres de l'Université de Lausanne

Herausgeber: Université de Lausanne, Faculté des lettres

Band: - (1986)

Heft: 2

Vorwort: Avant-propos

Autor: Lara, Antonio

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

AVANT-PROPOS

C'est la première fois qu'un cahier des *Etudes de Lettres* est entièrement consacré à des travaux de la section d'espagnol de notre Université. L'occasion est d'autant plus heureuse qu'elle coïncide avec le dixième anniversaire de la création de la première chaire d'espagnol à Lausanne.

Aussi, se voulant en quelque sorte la fête et le reflet de toute la section, ce numéro accueille des contributions provenant de représentants des différents corps qui la composent, étudiants, assistants et corps professoral actuel, ou qui ont participé, dans un passé récent, à la vie de notre section. Tel est le cas du professeur Ramón Sugranyes, mon maître aujourd'hui retraité, qui pendant plusieurs années assura, en tant que professeur invité, les cours de littérature espagnole. En l'associant à cet événement, nous lui exprimons notre profonde gratitude.

Compte tenu du fait que d'une part la culture en langue espagnole comprend quelque dix siècles d'histoire littéraire répartie en deux continents et que, d'autre part, nous sommes tenus de respecter les dimensions de ce cahier, nous avons préféré à la condensation thématique, un compromis entre la diversité et la concentration. C'est pourquoi la plupart des articles présentés abordent des sujets concernant la littérature espagnole au Siècle d'Or; en revanche, chaque contribution, par son approche d'analyse et par la matière traitée, confère à l'ensemble une pluralité méthodologique et thématique, illustrant ainsi quelques directions de notre recherche actuelle. (Nous formulons ici le vœu que, dans un avenir prochain, la section d'espagnol soit invitée à présenter un nouveau numéro, dédié celui-ci à l'étude de la littérature espagnole contemporaine.)

Dans ce souci, donc, d'offrir un large éventail de thématiques et d'approches, le lecteur trouvera successivement une recherche à caractère essentiellement historique au sujet du «défenseur des

Indiens», le P. Las Casas (Sugranyes); une analyse stylistique d'un texte picaresque (Lara); une réflexion au sujet des rapports entre l'histoire et la fiction dans le plus important poème épique de la Renaissance espagnole (Alvarez); l'analyse du thème de la mort chez Quevedo (Arenas); et, enfin, une étude d'histoire littéraire retraçant l'impact et le processus du surréalisme en Amérique Latine (Gimelfarb).

Peu d'articles, donc, car nous avons choisi de sacrifier une participation trop nombreuse en faveur de ces cinq travaux dont la densité de leur recherche a exigé un minimum de développement.

En appendice, le lecteur trouvera un compte rendu consacré à la traduction de Philippe Jaccottet, *Les Solitudes* — dont je tiens à préciser qu'il s'agit d'un sujet abordé dans le cadre d'un séminaire sur la poésie de Góngora —, et un autre sur le premier numéro de la revue *Cóndor*, miroir de la culture et de la recherche sur l'Amérique latine en Suisse, et dont le directeur est un ancien étudiant de la section d'espagnol.

Antonio LARA.